

ՏՈՒՐ Կ. ԳԱՆՈՒԿԱՆ
ԱՏԱՄԱՐՈՑԻ

Բերա, Մեծ-Փողոց, Կապրա Սեփի դպրոցի դիմ, բն. 200

Գ. Ե. Շ. Երբ արտասանելու համար մինչև երկու ժամ 11 1/2
Բ. Գ. Ուրբ 6 է 4 1/2 Կիրակի արտասանելու համար

Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ
Յ. ԻԱՍԳՈՒԵԱՆ

Քեյի վաճառատունը
մեծարանկ է փոքր
արարանկ վաճառ-
մանց համար . . .

ԱՄԷԼԵՆ ԱՃԱՆ
ԳԻՆԵՐԸ ՈՒՆԻ
ՈՒՇԱԿՈՒԹՅՈՒՆ
Վաճառատան մարգարի

ԱՇԽԱՆ ՉՈՎ ՕՐԵՐՈՒՆ ՆԱԶԵԼԻ ՏԱՔՈՒԹՅՈՒՆ ՄԸ ԿՈՒՏԱՅ
ԹԵՑԻ ԳՈՐԾԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

ՆԱՐԲՈՒՆ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐՈՒ ԿՕՐԵՆ
ԹԵՑԻ ԳՈՐԾԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

ՉՄԵՌՈՒՆ ՑՈՒՐՑ ՕՐԵՐՈՒՆ ԱՄԱՐՈՑԻ ԲԱՆԻ Է
ԹԵՑԻ ԳՈՐԾԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Ամեն տարիքի, ամեն սեռի, ամեն դասակարգի
ԱՄԷԼԵՆ ԱՈՒՂՋԱՐԱՐ ԲԱՆԻ Է
ԹԵՑԻ ԳՈՐԾԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

3-60

ՅՈՔՔ. ԼԱՐՈՆԵԱՆ
Մամուլի և ծանուցման գործարան-
ներու նիւստագրատան

Յիշեալ բժշկի բացի կրակիէ, ա-
մէն որ հիւանդ կ'ընդունի մինչև կէս
օր, Բերա. Բանկայի, Թայ փողոց,
թիւ 6 տան մէջ է. կէս օրէն վերջը
մինչև 11, Լայրաթիւ, Կոլոնիա պա-
հակառակի գիւմար, Իգլիկի Օղու
խան թիւ 15: Կր բժշկէ ծննդական
գործարաններու ամէն կարգի հիւան-
դութիւններ, առկնէն օտարիկ մի-
զանցքարորդութիւններ և իւր նոր
մեթոտներով և առանց ամենափոքր
ցաւ զգացնելու, թէ՛ արտնայ և թէ՛
կանտայ միզամեղի և միզանդրային
խտորմաններու հիւանդութիւններ կր
զարմանէ մէկ քանի օրէն: Գին ժա-
մանակէն կը դարձանէ զազդ. հի-
75 100

Մ Ի Ա Կ
ՄԵՆ ՄԹԵՐԱՆՈՑ
ԳՈՅՆՉԳՈՅՆ ՄԱՂԻ ՆԵՐԿԵՐՈՒ

ԱՐԱՍ ՍՕՂԱՆՃԵԱՆ

Գոլիս, Մամուլու
Բալա, բն. 121

Առողջապահութեան բու-
ժարական անվտանգ բազա-
րութեամբ, Եւրոպական
մազի գուրէթ, եւն. եւն.:

Մամուլու
բազալարութեամբ շինուած
Օ ՏԸ ԲՈՒՆՆԵՐ, ԵՆԸ.

Աշխարհի ամէն կողմէն եղած նամակով յանձնարարութիւններ կը կատարուին
անթերի և փութով:

ԱՐԱՍ ՍՕՂԱՆՃԵԱՆ

Վաճառատունը ունի դորձակարթիւններ, Իգլիկի, Սեւանիի, Մամուլու, Շամի
Հալեպի, Պերուիի, Պարսաւի, Եփրատի, Թիֆլիսի, Պարսի մէջ:

2-51-52

ՆԱՋԻ ԱՄՐԻՄ

ՕՍՏԱՆԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԸՆԲՈՒՆՆԵՐՈՒ
Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 436.

ՄՈՍՆԱՃՈՂԵՐ

Բերա, Մեծ փողոց, բն. 54.

Լայրաթիւ, Թորոնթա ճամուկի, բն. 401.

Հարանիքներու և երկրորդներու համար դիզիցիկ սպասներ, ինչպէս նաև
կանոնաւոր սպասարկութիւն

Մ ՏԵՐ-ԳԱՒԻԹԵԱՆ

Արդարադրի Մեծ Վաճառատուն
և Եւրոպական Գործարանի
Հայրաթիւ, Պարսաւ փողոց, թիւ 84

ՄԱՍՆԱԿԻՏՈՒԹՅՈՒՆ
Պատրաստութիւն ամէն տեսակ
ձերձիկի և զինքի:

ԱՄԷՆԱՆԱՄԵԱՆ
ՊԱՏՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՐԱՆԻԹ ԻՍԹԻ
ՅԱՆՑԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

4-54-160

ԲՈՒՆ ԶՐԱԿ

ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

Կապրա, Տեմիլ խան, բն. 26

ՏԻՄՈՒԹԻ ԳԱՆՔԱՐՉԻ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ԿԱՆԱՆՉԵՂԵՆ ԵՒ ՉՏՂԵՂԵՆ
ԲՈՒՆՆԵՐՈՒ

Տիմոթի Բանթարճի վաճառ-
տան քանակները, պահուած թի-
թիկեայ տուփերու մէջ, կը ծախ-
ուին նորարարական

ԲԻՆԿՈՒԹԻՆՈՅԻ
Երկու խանութներու մէջ, իս-
կար խան թիւ 48, և Բարսիթի-
նա փողոց, թիւ 62:

Կր ծախուին նաև Բերա, Ան-
լիական զեպանատան դէպք,
ԹԻԹՕՐՈՒԼՈՅԻ
26 և 28 թիւերը կրող խանութ:

BRASSERIE GAMBRINUS
ԳԱՐԵԶՐԱՏՈՒՆ ԿԱՄՊՈՒՆՈՒՄ
***** ԲԱՅ Է ԱՄԲՈՂՋ ԳԻՇԵՐԸ

Déjeuner, Dinners et Soupers à la Carte

CONSOMMATIONS DE PREMIER CHOIX
BIÈRES DIVERSES

Grand' Rue de Péra, 312
Constantinople

Բերա, Մեծ փողոց, 312
Կոստանդնուպոլիս

2-38-100

ՄԻ ԹԻՅՈՒՆՉԵԱՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՎԻՐԱԲԺԿԵՆ
ԵՒ
ԱԿՆԱԲԺԿԵՆ
ԳՈՐԾԻԲԵՐՈՒ

Լայրաթիւ
Վայրաթիւ փողոց
Թիւ 91

Վաճառատան մէջ ամէն տեսակ
անկարծաժական և վերարտաժական
գործիքներ կը վաճառուին ՄԵՆԱՔԱ-
ՆԱԿ և ՓՈՒՐԲԱՐԱՆԱԿ: Կախող և
կարծր լատիկէ (քաւչուկ) առարկա-
ներ, ածուկի կապիչներ (գասեղ պարզ),
անտակ տեսակ դրոշմներ (շիփիկա),
էլեքտրական մեքենաներ, շերտաւա-
նէր, ճեղքարարներ, խոշորացոյցներ,
մանրադէմներ (միքրոսոպ), փոքր և
մեծ մանրադէմի ապակիներ, նորաու-
սակ սպիկ և այլն անկողնի կը զըտ-
նուին վաճառատան մէջ, Իրենքը շատ
աւան:

ՆՈՐ ՓՈՐՁԵՐՈՒ ՊԵՏԲ ԳԻ ԿՈՑ
ՄԱՃՍԵՐՈՒՄՉԱԹ ՍԵՍԹԵՐՈՎ

15 շաբաթէն սովորեցալ ֆրանսերէն
սանուն կերպով խօսիլ:

Յ. Յ. Յակոբիկեան

15 ԵՆԱՔԱՐՉԵՆ ԿՐՑԱՆ
2-3 տարի անգլիական վարժա-
րանները յաճախողներու հետ խո-
սիլ անգլիկերէն: Օր. Մարգարեան

ԹՈՍԱ ԷԼԷՔԹԵՐԻԱՏԻՍ

Կապրա, Վայրաթիւ փողոց, թիւ 127

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ԳՈՐԾԻԲԵՐՈՒ:
ԵՒ ԺԱՄԱԳՈՅՅՆԵՐՈՒ

ՆՈՐՈԳՈՒԹՅՈՒՆ
ԺԱՄԱՅՈՑՆԵՐՈՒ

Ցանճարարութեանց
համեմատ
ԳՈՂԱՐԵՂԵՆԵՐՈՒ
պատրաստութիւն և հորդորքիւն

ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ
ՀԻՄՆԱՍԻ, 1805

Մանկավարժական դասագրքերու
կտրոց
ԳՐԱՎԱՃԱՌ
ՀԱՏԱՐԱԿԻՉ

Կ. Պոլիս, Մերճան փողոց, թիւ 57

Արտատու և ՍԱԿԱՆԵՆ
Տպագրութիւն Ասպետան Տպարան:

«ՇՈՂԻԿ» Ի ԹԵՐԹՕՆԸ, (73)

ՏԱՆԱ ՄԵՆՈՒԿԱՆ

ՈՍԿԻԻ ՏԵՆԴԸ

ԵՐՐՈՐԻ ՄԱՍ
ԲԱՐԻՋԻ ԴԺՈՒՔԸ

Գ.

ԲՇՈՒԱԹՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Հետեւեալ օրը արդէն հասկցած էր
Օսկիւնազի երեւոյնի զեղծահին թէ որ ա-
տիանս զբանապահանջ է կեանքը Բարիկի
մէջ. և առաջափնցաւ, երբ իրիկունը,
փակուած իր շորրիւղ յարկի խոցիկին
մէջ, էլէնի հետ հաշիւը կ'ընէր օրուան
ծախքերուն Բասն օրէն արդէն ամբողջ
քսակը չորցած պիտի ըլլար այս համեմա-
տութեամբ եթէ յաւալ երկրուէր:

Պէտք էր կարելի եղածին չափ շուտ
ելլել այդ պահուէն ու համեմատարար
աւելի համեմատ, վարնոց ծակի մը մէջ
ստեղծարարի:

Իրեն էր յուսար որ անեւարական տան

մը մէջ փոքրիկ պաշտոն մը կարենար
գտնել ու էլէն միտքը դրած էր դուրսը
քարէ քար զարնել ինքն ալ թիւ մը տակ
հանելու համար մէջտեղ, և երկուքը մէկ
պիտի ապրէին, երկուքը մէկ անասան
120-160 ֆրանք մը շահելով, ինչ որ տա-
րեկան տասնիկու կամ տասնհինգ շա-
ղար ֆրանքի դուրսը մը պիտի կազմէր:

Իբր քնակարան ինչ քան անհրաժեշտ
էր իրենց:

Ոցիկ մը Մօնթիքին, մէկ մէկ սենեակ
իրենց ու պղտիկ խոհանոց մը, կը բաւէր:
Այս պայմաններուն մէջ անկարելի էր
քնակարար փառաւոր թարեւու մտե-
նալ:

Հետեւեալ օրը Ռոնի ուրախութեամբ լսեց
որ, իրենց պահուէնի մասերը երկու հին
տուներ կան որոնց աները բարեարեւել
ըլլալով շատ պահանջկոտ չեն հանդիսա-
նար վարձարներուն:

Այդ տուններուն աները կրնային ինքն
էն օրոք կարեւորութիւն անգամ չէին
տար վարձքերուն ու Ռոնարտ, իրենց
պատաւ դժնայալ միայն թիւ մը կը
կարգադրէր այդ տեսակ բաները:

Տեսակցութիւնը տեղի ունեցաւ, երն-
գիրը յարմարեցաւ: Կրնայիններու
գործատեղիին ճիշդ ըստի տան երբորդ

յարկը պարտաւ էր Ռոնի վարձեց զայն
երեք շաբաթ իրան ֆրանքի:

Տեղը զէջ չէր երեք սենեակ ունէր,
որոնց մէջ երեք կիներ կրնային հանգը-
տօրէն ապրիլ: Մօնթիք, առաջին երեք օ-
րերը մարտիլու դրողացաւ, վասն զի ան-
տանիկ աղատութիւն մը կը սփրէր չորս
կողմը, յետոյ մտածելին թիւ մը բան ճա-
րել լեցնելու համար սենեակները որոնք
իրենց մերկութեամբ կը փայլէին:

Այլ ամէն բան վերջացած էր, իրենք
ալ տեղաւորուած: Հինա իրակախութիւնն
էր որ իր կատարեալ մերկութեան մէջ կը
կանգնէր իրենց գէմ:

Իրեն իր մտաւանջ մտածումները ու-
նէր մտ'ըրը Մօրը գաղափարը սկսած էր
ևս գալ իր ներքինին:

Տասնութ թուրքական, անտէր, ան-
պաշտօն, ազքատ, ինչ պիտի ընէր այս-
պէս: Չեւքը ունեցած մէկ երկու ֆրանքը
կրնար մէկ օրէն միւսը զնդիլ օրուէն մէջ:
Առաջին գիշերը ըսաւ չէր շնացած,
հարցում մը կանգնած էր անդադար իր
գէմը որ չէր հիւանար քնաւ:

— Ինչ պիտի ընէր վաղը: Ուսկից
սիտիլ: Որո՞ւ գիտե՞լ:

Ո՛չ ինքը, ո՛չ բարեկամահին մէկը չէին
ճանչար այն կողմերը: Մնաց որ էլէն

մեծուած, ջախջախուած իր դժբաղդու-
թեան ու իր անթիւն տակ, ի վիճակի չէր
մէկու մը գիմելու: Իրեն խորհուրդ մը
անգամ չէր կրնար աղաթել անկէ: Մինակը
պէտք էր կտուր, ելլելով թշնամիին դէմ,
թշնամութիւն ըստած այն անպաղ թըշ-
նամիին:

Բա՛նթիւնը մողղից ու ժամը ութին
կանուխ, մտաւ իր բարեկամահին սեն-
եակը:

- Գիտե՞ս, զորս կ'ըլլան կոր:
- Ո՛ր կ'ըլլան:
- Չեմ գիտեր, ևս ալ որոշած չեմ:
- Պաշտօն գտնելու:
- Բան մը որ, պէտք է:
- Անտանելի՛ բան:
- Ինչո՞ւ . . . Կ'աճնա՞ս կոր անտը
համար, կը կարծես որ միշտակ ենք, զեւ
քանիներ կան նոյն պայմաններուն մէջ:
- Մեզի՛ համար է այս բաները, Ե-
տաւ էլէն, մինակը աւելի դեւաւ պիտի
կրնայիր հանգստութիւնը գտնել:
- Է՛հ, միեւնոյն բանը պիտի ըլլար, ո՛չ
աւելի ոչ պակաս Մանուսանը թէ շատ
աւելի անուշ չէ՛ հիմա այսպէս կարենալ
միկտարել գիրար:
- Եթէ կրնայի . . .

Իրեն ձեռքը Օր. ալ Սօլի բերնի
դրաւ:

— Ինչ կ'ըլլայ եղբ, ըսաւ Բանի մը
չարաթ ալ անցիլ ու աղատութիւնը կը
գտնեն նորէն:

Ու դէպ ի անոր ականջը ծնելով.

— Գո՛ւն, ըսաւ, գոնէ բան մը պիտի
ունենաս սիրելիք, փոքրիկ էակ մը որ
հարատութիւնը, յոյսը ըլլայ թիւրեւս ա-
պագային: Իսկ ես բան մը չեմ կրնար
սպասել . . . Ա՛մէն մարդ կը խրտի կօր
ինձմէ . . . Բայց, ինքզինքիդ եկող էլէն,
լայու, ցաւելու բան մը չկայ, պէտք է
չարսինք, գլուխնուս ճար նախնք, մեզի
չափ ազգատ աղջիկներ չկան . . .

— Ինչո՞ք Իրեն:

Նոյն պահուէն ներս մտաւ Մօնթիք որ
կր ընէր առաջտան նախաճաշը Սօլը-
թիլերէն բերուած ախտի մը վրայ:

Երկու բարեկամահիները մէկ մէկ պա-
տաւ կրնան, ուսկից վերջ Ռոնի անմի-
շապէս ոտքի ելաւ:

— Երթանք ըսելով:

Առաջին վաղըն էր այն Բարիկի փո-
ղոցներուն մէջ, գիմելու համար, ասոր
անոր, գործ մը ինքզինու աղջանքով:

(Շարունակիլ)